2175 Jerome Ave., Suite C, Bronx, NY 10453

PRSRT STD.
U.S. Postage
PAID
Albany, NY
Permit No. 75

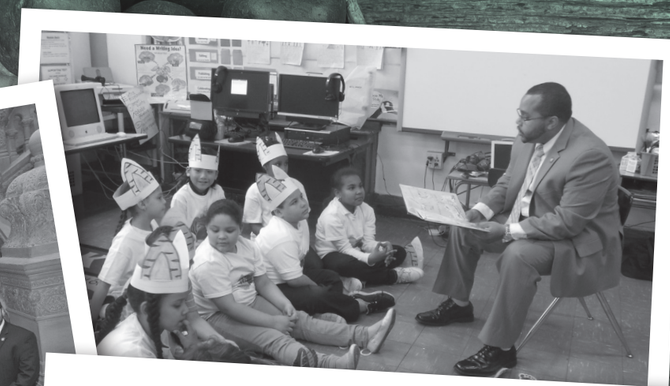
Look inside to learn about how you and your family can stay healthy this summer!

¡Revisa la información adentro para enterarte sobre cómo tú y tu familia pueden mantenerse saludables este verano!

"**Summer is here** – check out these vital community resources to help your family stay healthy and nourished."

"**El verano está aquí** – revisa estos recursos importantes de la comunidad para ayudar a tu familia a mantenerse saludable y bien alimentada".

– Assemblymember
Asambleísta **Victor Pichardo**



"Many kids receive free or reduced-cost lunches during the school year, but it's important to make sure they have access to nutritious foods during the summer months too. Take advantage of local meal programs and farmers markets to help keep your family healthy."

"Muchos niños reciben almuerzos gratis o de costo reducido durante el año escolar, pero es importante asegurar que también tengan acceso a alimentos nutritivos durante los meses de verano. Aprovecha los programas de comida y los mercados agrícolas locales para ayudar a mantener a tu familia saludable".

Assemblymember/Asambleísta

Victor Pichardo

Questions? Concerns? My office is here to help!
¿Preguntas? ¿Preocupaciones? ¡Mi oficina esta aquí para ayudar!

2175 Jerome Ave., Suite C • Bronx, NY 10453
718-933-6909 • pichardov@assembly.state.ny.us
@Vpichardo86 Facebook.com/Vpichardo86

Community resources from Assemblymember Victor Pichardo

Recursos de la comunidad del Asambleísta Victor Pichardo

Local farmers markets

Visit **tinyurl.com/BXFarmersMarkets** for more information or additional locations.

Mercados agrícolas locales

Visita **tinyurl.com/BXFarmersMarkets** para más información o lugares adicionales.

Harvest Home Mt. Eden Farmers Market
Claremont Park
Mt. Eden & Morris Avenues
Tuesdays & Thursdays
Martes y Jueves
8 a.m.-4 p.m.
Through/*Hasta* 11/24

Marble Hill Youthmarket
225th Street (between/*entre*
Broadway & Exterior Street)
Thursdays/*Jueves*
1-6 p.m.
Through/*Hasta* 11/19

Poe Park Greenmarket
E. 192nd Street & Grand Concourse
(between/*entre*
Grand Concourse & Valentine Avenue)
Tuesdays/*Martes*
8 a.m.-3 p.m.
Through/*Hasta* 11/24

The Heights Community Farmers Market
University Avenue & W. 181st Street
Thursdays/*Jueves*
9 a.m.-3 p.m.
Through/*Hasta* 11/13

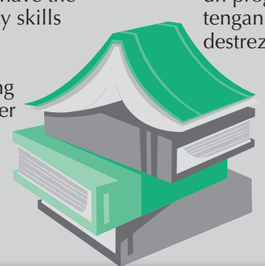
* All locations listed accept EBT/food stamps, WIC and FMNP coupons.

* Todos los lugares mencionados aceptan tarjetas EBT/cupones para alimentos, cupones de WIC y FMNP.

Take the Summer Reading Challenge!

Assemblymember Victor Pichardo invites kids to participate in this year's Summer Reading Challenge, a program that helps ensure all students have the opportunity to have fun and build literacy skills during the summer months.

Students must read at least 40 days during July and August for at least 15 minutes per day to earn a New York State Assembly Excellence in Reading Certificate. **For more information, check out your local library, visit summerreadingnys.org or contact Assemblymember Pichardo's office today.**



¡Toma el Reto de Lecturas de Verano!

El asambleísta Víctor Pichardo invita a los niños a participar en el Reto de Lecturas de Verano de este año, un programa que ayuda asegurar que todos los estudiantes tengan la oportunidad de divertirse y de desarrollar destrezas literarias durante los meses de verano.

Los estudiantes deben de leer por lo menos 40 días durante julio y agosto por lo menos 15 minutos por día para obtener un Certificado de Excelencia en la Lectura de la Asamblea del Estado de Nueva York. **Para más información, visita tu biblioteca local, visita summerreadingnys.org o comunícate con la oficina del asambleísta Pichardo hoy.**

Free meals for kids

There are no income or residency requirements and no forms to fill out – just show up!

The following locations will offer free meals to kids age 18 and under, Monday through Friday except where noted. Visit **tinyurl.com/BXSummerMeals** for more information or additional locations.

Crotona Pool
173rd Street & Fulton Avenue
Breakfast/*Desayuno*: 8:15-9 a.m.
Monday-Friday
Lunes-Viernes
Lunch/*Almuerzo*: 2-3 p.m.
7 days a week/*7 días a la semana*
Through/*Hasta* 9/4

I.S. 254
2452 Washington Avenue
Breakfast/*Desayuno*: 8-9:15 a.m.
Lunch/*Almuerzo*: 11 a.m.-1:15 p.m.
Through/*Hasta* 9/4

Mapes Pool
180th Street & Prospect Avenue
Breakfast/*Desayuno*: 8:15-9 a.m.,
Monday-Friday
Lunes-Viernes
Lunch/*Almuerzo*: 12-3 p.m.
7 days a week/*7 días a la semana*
Through/*Hasta* 9/4

Murphy Houses
1805 Crotona Avenue
Breakfast/*Desayuno*: 9-10 a.m.
Lunch/*Almuerzo*: 12-1 p.m.
Through/*Hasta* 8/27

P.S. 3 Raul Julia Micro Society
2100 Lafontaine Avenue
Breakfast/*Desayuno*: 8-9:15 a.m.
Lunch/*Almuerzo*: 11 a.m.-1:15 p.m.
Through/*Hasta* 8/21

P.S. 85 Great Expectations
2400 Marion Avenue
Breakfast/*Desayuno*: 8-9:15 a.m.
Lunch/*Almuerzo*: 11 a.m.-1:15 p.m.
Through/*Hasta* 8/21

P.S. 230 Dr. Roland N. Patterson
275 Harlem River Park Bridge
Breakfast/*Desayuno*: 8-9:30 a.m.
Lunch/*Almuerzo*: 11 a.m.-1:15 p.m.
Through/*Hasta* 8/21

P.S. 279 Captain Manuel Rivera, Jr.
2100 Walton Avenue
Breakfast/*Desayuno*: 8-9:15 a.m.
Lunch/*Almuerzo*: 11 a.m.-1:15 p.m.
Through/*Hasta* 9/4

P.S. 306
40 W. Tremont Avenue
Breakfast/*Desayuno*: 8-9:15 a.m.
Lunch/*Almuerzo*: 11 a.m.-1:15 p.m.
Through/*Hasta* 9/4

P.S. X015 Institute for Environmental Learning
2195 Andrews Avenue
Breakfast/*Desayuno*: 8-9:15 a.m.
Lunch/*Almuerzo*: 11 a.m.-1:15 p.m.
Through/*Hasta* 8/21

Roberto Clemente State Park
301 W. Tremont Avenue
Lunch/*Almuerzo*: 12-2 p.m.
Through/*Hasta* 9/4

Comidas gratis para los niños

No hay requisitos de ingresos o residencia, ni tampoco formularios que llenar – ¡simplemente preséntate!

Los siguientes lugares ofrecerán comidas gratis a los niños de 18 años y menores, de lunes a viernes, a menos de que se indique lo contrario. Visite **tinyurl.com/BXSummerMeals** para más información o lugares.

Your child may qualify for free meals during the school year!

Online applications for 2015-16 are now available. For more information, visit **www.applyforlunch.com/application** or call the SchoolFood Help Desk at 877-363-6325.

¡Su niño podría calificar para comidas gratis durante el año escolar!

Las solicitudes electrónicas para el año escolar 2015-16 ya están disponibles. Para más información, visite **www.applyforlunch.com/application** o llame a la oficina de información de SchoolFood al 877-363-6325.